# Agencia de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas de la Cuenca de Cuyama

Boletín de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas de la Cuenca de Cuyama

Edición 5, Abril/Mayo 2019

# Proyecto del Plan de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas (GSP) del Cuenca de Cuyama Disponible para revisión y comentarios del público

## Aviso de Talleres Comunitarios y Publicación del Proyecto del Plan de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas (GSP)

Reunión Conjunta de la Agencia de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas de la Cuenca de Cuyama y el Comité Consultivo Permanente, y Talleres Comunitarios Miércoles, 1º de mayo de 2019 en New Cuyama.

Proyecto del Plan GSP disponible el 22 de abril para revisión y comentarios del público Se aceptan comentarios del público De lunes, 22 de abril a miércoles, 22 de mayo

El miércoles, 1º de mayo de 2019 se llevará a cabo una reunión conjunta del Consejo y del Comité Consultivo Permanente de la Agencia de Sustentabilidad de Aguas Subterráneas de la Cuenca de Cuyama (CBGSA), a las 3:00 p.m. en el Centro de Recursos Familiares del Valle de Cuyama, ubicado en 4689 CA-166, New Cuyama, CA 93254. El orden del día y los materiales para la reunión estarán disponibles en <a href="http://cuyamabasin.org">http://cuyamabasin.org</a> 72 horas antes de la reunión.

Después de la reunión del Consejo de la CBGSA, la agencia ofrecerá talleres comunitarios en inglés y español de 6:30 p.m. a 8:30 p.m. en la Cafetería de la Cuyama High School (en inglés) y en un aula cercana (en español), en 4500 CA Highway 166, New Cuyama, CA. Los talleres incluirán una presentación y discusión sobre el Proyecto del Plan de Sostenibilidad de las Aguas Subterráneas (GSP). Los comentarios del público sobre el Proyecto del Plan GSP son bienvenidos en los talleres.

Se aceptan comentarios del público De lunes, 22 de abril a miércoles, 22 de mayo

## ¿Dónde puedo examinar una copia del Proyecto del Plan GSP?

- 1. En línea en www.cuyamabasin.org
- Se publicará la versión en español del Resumen Ejecutivo del Proyecto del Plan GSP en línea en www.cuyamabasin.org y una copia impresa de referencia, cortesía del Centro de Recursos Familiares (FRC), estará disponible para su revisión en el FRC, 4689 CA-166 b, New Cuyama, CA 93254. Horario: Lun a vie, 9:00 a.m. - 3:45 p.m., tel: 661-766-2369.

#### ¿Cómo puedo comentar el proyecto del Plan GSP?

- 1. Comentarios por escrito, en inglés y español, por correo electrónico a tblakslee@hgcpm.com
- 2. Comentarios por escrito, en inglés y español, por correo postal a: Cuyama Basin Groundwater Sustainability Agency, 4900 California Ave, Tower B, 2nd Floor, Bakersfield, CA 93309.
- 3. Los comentarios escritos y verbales, en inglés y en español, serán aceptados en el Taller Comunitario del 1º de mayo.

De acuerdo con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (Americans with Disabilities Act), si usted necesita modificaciones o adaptaciones relacionadas con la discapacidad, incluyendo ayudas o servicios auxiliares, para participar en estos talleres, por favor comuníquese con Taylor Blakeslee al (661) 477-3385 antes de las 4:00 p.m. del viernes anterior a los talleres.

### El proyecto del Plan GSP de la Cuenca de Cuyama está listo para recibir la revisión y los comentarios del público

Hace varios años, el Estado promulgó la Ley de Manejo Sustentable de Aguas Subterráneas (SGMA, por sus siglas en inglés) para abordar los problemas de aguas subterráneas en todo el estado de California. Ha habido preocupaciones sobre las condiciones de las aguas subterráneas en la cuenca de Cuyama a lo largo de los años, y ahora hay un plan para el futuro: el proyecto del Plan de Sustentabilidad de las Aguas Subterráneas de la Cuenca de Cuyama (GSP). El proyecto del Plan GSP proporciona a los usuarios de aguas subterráneas de la cuenca del Cuyama una guía para asegurar la confiabilidad a largo plazo de los suministros de aguas subterráneas. Incluye importantes hallazgos técnicos, así como recomendaciones de proyectos y acciones de manejo para mejorar la administración de las aguas subterráneas. La comunidad de la Cuenca de Cuyama ha sido muy activa en el desarrollo del proyecto del Plan GSP, haciendo preguntas y aportando información en las reuniones públicas durante el último año. Los comentarios y las preguntas contribuyeron a dar forma al proyecto del Plan GSP. A continuación, un resumen de los principales aspectos del proyecto del plan para su consideración.

#### Principales aspectos del proyecto del Plan GSP

- 1. El proyecto del Plan GSP es un plan a 20 años para lograr la sustentabilidad de las aguas subterráneas en la cuenca de Cuyama para el año 2040. El plan es una guía para conservar y proteger los suministros de agua subterránea en la cuenca de Cuyama a largo plazo.
- 2. Se han establecido umbrales mínimos para pozos representativos en toda la cuenca de Cuyama. Un umbral mínimo es el nivel más bajo al cual las aguas subterráneas deben situarse en un punto de monitoreo determinado a largo plazo, sin desencadenar un resultado significativo e irrazonable. Se establecen umbrales mínimos para cada ubicación en la red de monitoreo para rastrear y reportar los niveles de aguas subterráneas a lo largo del tiempo para ayudar a la agencia GSA a identificar cuándo podría ser necesario hacer ajustes al Plan GSP.
- Se identificaron varias lagunas en los datos durante la elaboración del Plan GSP. Conforme la agencia CBGSA vaya desarrollando las redes de monitoreo, estas lagunas de datos serán revisadas y reevaluadas durante la actualización del Plan GSP en cinco años.

- 4. Los primeros años de la implementación del Plan SGP se centrarán en agregar más sistemas de monitoreo de las aguas subterráneas en la cuenca de Cuyama para comprender mejor las condiciones de las aguas. Se agregará también aparatos de monitoreo para rastrear los Ecosistemas Dependientes de las Aguas Subterráneas (GDEs) en la Cuenca de Cuyama.
- 5. El modelo de las aguas subterráneas identifica el Área Central de la Cuenca de Cuyama como el área de sobreexplotación más crítica dentro de la Cuenca de Cuyama. Para lograr la sustentabilidad para el año 2040, se deben implementar proyectos y tomar medidas de manejo de las aguas subterráneas (incluyendo reducciones del bombeo) en el Área Central (véase el mapa en la página 3).
- 6. Una parte del Área Central será designada como un área de manejo (las tierras que afectan la sobreexplotación de las aguas subterráneas, sin incluir el Distrito de Servicios Comunitarios de Cuyama). La agencia GSA trabajará con los dueños de tierras en esta área para implementar proyectos y reducir el bombeo para mejorar las condiciones de las aguas subterráneas. El Consejo de la CBGSA determinará las asignaciones de bombeo en el Área Central: se tiene proyectado reducir los niveles de bombeo a partir del 2023.
- 7. Los usuarios de agua subterránea en otras áreas de la Cuenca de Cuyama, fuera del Área Central, no tendrán que reducir el bombeo a menos que los niveles de agua subterránea empeoren. El plan de monitoreo aportará información necesaria a medida que avance la aplicación del Plan GSP.
- 8. El proyecto del Plan GSP incluye dos proyectos de abastecimiento de agua que, de aplicarse, ayudarían a mejorar las condiciones de las aguas subterráneas. Los proyectos incluyen la creación de áreas especiales para desviar la escorrentía de aguas pluviales y hacer que filtre al acuífero de aguas subterráneas, y la inseminación de nubes para aumentar la precipitación. Se realizará un análisis económico para determinar la eficacia de los proyectos, así como para identificar a los beneficiarios que ayuden a financiar estos proyectos potenciales.

- 9. Las áreas cercanas a Ventucopa también se designarán un área de manejo. Esta área de manejo será monitoreada y evaluada más a fondo para determinar si se justifica alguna restricción del bombeo.
- 10. El Plan GSP también identifica la necesidad de nuevos pozos en las comunidades de Cuyama, New Cuyama y Ventucopa para mejorar la confiabilidad del suministro de agua. Se buscarán fondos de subvenciones para estos pozos.
- 11. El Plan GSP también incluye el monitoreo de la salinidad para evaluar cómo evitar causar problemas de calidad del agua a medida que se implementen proyectos y cambios en el bombeo de agua subterránea.
- 12. El Consejo de la CBGSA determinará cómo pagar por las acciones y los proyectos del plan. Se asignarán cuotas a todos los usuarios de aguas subterráneas de la cuenca para cubrir costos generales de la cuenca, como por ejemplo el costo de mejorar la red de monitoreo en toda la cuenca. Los costos de los planes y proyectos de asignación de bombeo se asignarán a aquellos que sean responsables de las reducciones o que se beneficien de los proyectos.

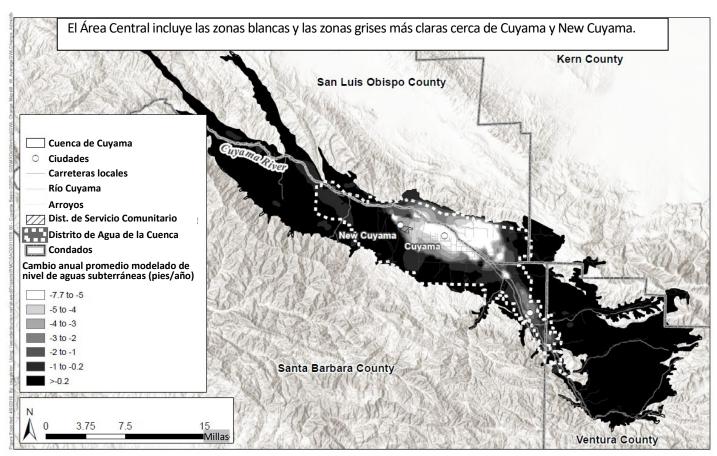
#### Mensaje del Director Ejecutivo de la GSA

Quiero animar a todos a que estudien el proyecto del Plan GSP en <u>www.cuyamabasin.org</u>.

La agencia GSA recibirá comentarios del público desde el 22 de abril hasta el 22 de mayo de 2019. Después de recibir los comentarios del público, el proyecto del Plan GSP se actualizará según sea necesario. Luego, los cuatro condados (Kern, San Luis Obispo, Santa Bárbara, Ventura) que tienen jurisdicción en la Cuenca de Cuyama tendrán tiempo para revisar el Plan GSP final. Después de recibir e incorporar los comentarios adicionales de los condados, la CBGSA celebrará una audiencia pública en New Cuyama para adoptar el Plan GSP final. Se prevé que esta audiencia se realice en el otoño de 2019. Se dará aviso a la comunidad sobre la fecha y hora de la audiencia una vez que esté programada.

Quiero agradecer a todos los que han participado en la elaboración del Plan GSP en la Cuenca de Cuyama. Sus preguntas, ideas y comentarios fueron muy útiles para guiar el desarrollo del Plan. Esperamos contar con su presencia en los talleres del 1º de mayo de 2019 (los detalles están en la página 1).

Jim Beck, Director Ejecutivo de la GSA



## Mensaje de la Presidenta Jaffe del Comité Consultivo Permanente (SAC)

Durante el próximo mes por favor únase al SAC y al Consejo de la CBGSA en la revisión del proyecto público completo del Plan GSP. El Plan será nuestra guía para el uso y manejo de las aguas subterráneas y dará forma al futuro del Valle de Cuyama. Este es el momento en que cada uno de nosotros debe revisar el Plan y hacer comentarios. (Se describen en la página 1 las formas de hacer comentarios.) Todos usamos el agua subterránea y al participar en este proceso, usted participará en la planificación para las generaciones venideras. Esperamos verlos en los talleres del 1º de mayo. Por favor, no dude en comunicarse con los miembros de comité SAC con cualquier pregunta. La próxima reunión del SAC es el jueves 25 de abril a las 4:00 p.m. en el Centro de Recursos Familiares.

Robbie Jaffe

# Cronograma de implementación conceptual 2020

# Establecer y comenzar programas de monitoreo y asignación de bombeo

- Establecer la red de monitoreo y comenzar el monitoreo y la publicación de informes
- Evaluar/refinar los umbrales y la red de monitoreo
- Instalar nuevos pozos y equipos de monitoreo
- Desarrollar el programa de monitoreo de bombeo
- Establecer y comenzar el programa de asignación de bombeo
- Realizar el análisis del proyecto y el estudio de factibilidad
- Continuar con la difusión pública

## 2030 Implementación de proyectos y evaluación/actualización del Plan GSP

- GSA lleva a cabo una evaluación/
- actualización de 5 años
- Continuar con el monitoreo y la publicación de informes
- Evaluar/refinar los umbrales y la red de monitoreo
- Refinar el presupuesto del agua
- Continuar con el programa de monitoreo de bombeo
- Continuar la implementación del programa de asignación de bombeo
- Planificar/diseñar/construir proyectos pequeños y medianos
- · Continuar con la difusión pública

## 2025

# Implementación de proyectos y evaluación/actualización del Plan GSP

- GSA lleva a cabo una evaluación/ actualización de 5 años
- Continuar con el monitoreo y la publicación de informes
- Evaluar/refinar los umbrales y la red de monitoreo
- Refinar el presupuesto del agua
- Continuar con el programa de monitoreo de bombeo
- Continuar la implementación del programa de asignación de bombeo
- Planificar/diseñar/construir proyectos más grandes
- · Continuar con la difusión pública

#### 2035

## Lograr la sustentabilidad de la cuenca de aguas subterráneas

- GSA lleva a cabo una evaluación/ actualización de 5 años
- Continuar con el monitoreo y la publicación de informes
- Evaluar/refinar los umbrales y la red de monitoreo
- Refinar el presupuesto del agua
- Continuar con el programa de monitoreo de bombeo
- Programa de asignación de bombeo totalmente implementado
- Finalización de la implementación del proyecto
- Continuar con la difusión pública